



長春真人西遊記序



長春真人蓋有道之士中年以來意此老人固已飛
昇變化侶雲將而友鴻濛者久矣恨其不得而見也
已歿之冬流聞師在海上被安車之徵明年春果次
於燕駐車玉虛觀始得一識其面尸居而柴立雷動
而風行真異人也與之言又知博物洽聞於書無所不
讀由是日益敬其風而願執弟子禮者不可勝計自
二三遺老且樂與之遊其餘可知也居無何有龍陽
之行及使者再至始啓途而為之記凡山川道里之
險易水土風氣之差殊與夫衣服飲食百果草木禽

蟲之別粲然靡不畢載目之曰西遊而徵序於僕夫以四海之大萬物之廣耳目未接雖有大智猶不能遍知而盡識也况四海之外者乎所可考者傳記而已僕謂是集之行不特新好事者之聞見又以知至人之出處無可無不有隨時之義云戊子秋后二日西溪居士孫錫序

長春真人西遊記卷上

門人真常子李

志常



沐



父師真人長春子姓丘氏名處機字通密登州棲霞人未冠出家師事重陽真人而住磻溪龍門十有三年還海上戊寅歲之前師在登州河南屢欲遣使徵聘事有齟齬遂已明年住萊州吳天觀夏四月河南提控邊鄙使至邀師同往師不可使者携所書詩頌歸繼而復有使自大梁來道聞山東為宋人所據乃還其年八月江南大師李公彭公來請不赴爾後隨處往往邀請萊之主者難其事師乃言曰我之行止

天也非若輩所及知當有留不住時去也居無何成
吉思皇帝遣侍臣劉仲祿縣虎頭金牌其文曰如朕
親行便宜行事及蒙古人二十輩傳旨裏請師躊躇
間仲祿曰師名重四海

皇帝特詔仲祿踰越山海不限歲月期必致之師曰
兵革以來彼此疆界公冒險至此可謂勞矣仲祿曰
欽奉君命敢不竭力仲祿今年五月在乃滿國兀里
朶得旨六月至白登北威寧得羽客常真諭七月至
德興以居庸路梗燕京發士卒來迎八月抵京城道
衆皆曰師之有無未可必也過中山歷真定風聞師

在東萊又得益都府安撫司官吳燕蔣元始得其詳
欲以兵五千迎師燕等曰京東之人聞兩朝議和衆
心稍安今忽提兵以入必皆據險自固亦將乘桴海
上矣誠欲事濟必不爾也從之乃募自願者得二十
騎以行將抵益都使燕元馳報其師張林林以甲士
萬郊迎仲祿笑曰所以過此者為求訪長春真人君
何以甲士為林於是散其卒相與接轡以入所歷皆
以此語之人無駭謀林復給以駟騎次濰州得尹公
冬十有二月同至東萊傳皇帝所以宣召之旨師知
不可辭徐謂仲祿曰此中艱食公等且往益都俟我

上元醮竟當遣十五騎來十八日即行於是宣使與衆西入益都預選門弟子十有九人以俟其來如期騎至與之俱行由濰揚至青社宣使已行矣聞之張林言正月七日有騎四百軍于臨淄青民大駭宣使逆而止之今未聞所在師尋過長山及鄒平二月初屆濟陽士庶奉香火迎拜于其邑南羽客長迎前導飯于養素菴會衆僉曰先月十八日有鶴十餘自西北來飛鳴雲間俱東南去翌日辰巳間又有數鶴來自西南繼而千百焉或頡或頽獨一鶴拂菴盤桓乃去今乃知鶴見之日即師啓行之辰也皆以手加額

留數日二月上旬宣使遣騎來報已駐軍將陵艤舟以待明日遂行十三日宣使以軍來迓師曰來何暮對以道路榛梗特往燕京會兵東備信安西備常山仲祿親提軍取深州下武邑以闢路構橋於滹沱括舟於將陵是以遲師曰此事非公不克辦次日絕滹沱而北二十二日至瀘溝京官士庶僧道郊迎是日由麗澤門入道士具威儀長吟其前行省石抹公館師于玉虛觀自爾求頌乞名者日盈門凡士馬所至奉道弟子以師與之名往往脫欲兵之禍師之道廢及人如此宣撫王巨川楫上詩師答云旌旗獵獵馬

蕭蕭北望燕師渡石橋萬里欲行沙漠外三春遽別
海山遙良朋出塞同歸雁破帽經霜更續貂一自玄
元西去後到今無似北庭招師聞行官漸西春秋已
高倦冒風霜欲待駕迴朝謁又仲祿欲以選處女偕
行師難之曰齊人獻女樂孔子去魯余雖山野豈與
處女同行哉仲祿乃令曷刺馳奏師亦遣人奉表一
日有人求跋閣立奉太上過關圖題蜀郡西遊日函
關東別時羣胡皆稽首大道復開基又以二偈示衆
其一云襟亂朝還暮輕狂古到今空華空寂念若有
若無心其二云觸情常決烈非道莫參差忍辱調猿

馬安閑度歲時四月上旬會衆請望日醮於天長師
以行辭衆請益力曰今茲兵革未息遺民有幸得一
覩真人蒙道廕者多矣獨死者冥冥長夜未沐薦拔
遺恨不無耳師許之時方大旱十有四日既啓醮事
兩大降衆且以行禮為憂師於午後赴壇將事俄而
開霽衆喜而歎曰一雨一晴隨人所欲非道高德厚
者感應若是乎明日師登寶玄堂傳戒時有數鶴自
西北來人皆仰之焚簡之際一簡飛空而滅且有五
鶴翔舞其上士大夫咸謂師之至誠動天地南塘老
人張天度子真作賦美其事諸公皆有詩醮竟宣使

劉公從師北行道出居庸夜遇羣盜于其北皆稽顙
以退且曰無驚父師五月師至德興龍陽觀度夏以
詩寄燕京士大夫云登真何在泛靈槎南北東西自
有嘉碧落雲峰天景致滄波海市雨生涯神游八極
空雖遠道合三清路不差弱水縱過三十萬騰身頃
刻到仙家時京城吾道孫周楚卿揚彪仲文師諳才
才卿李士謙子進劉中用之陳時可秀玉吳章德明
趙中立正卿王銳威卿趙昉德輝孫錫天錫此數君
子師寓玉虛日所與唱和者也王觀逢辰王直哉清
甫亦與其遊觀居禪房山之陽其山多洞府常有學

道修真之士棲焉師因契衆以遊初入峽門有詩云
入峽清遊分外嘉羣峯列岫戟查牙蓬萊未到神仙
境洞府先觀道士家松塔倒懸秋雨露石樓斜照晚
雲霞卻思舊日終南地夢斷西山不見涯其地爽塏
勢傾東南一望三百餘里觀之東數里平地有湧泉
清冷可愛師往來其間有詩云午後迎風背日行遙
行遙山極目亂雲橫萬家酷暑熏腸熱一派寒泉入
骨清北地往來時有信東臯遊戲俗無爭耕夫牧豎
堤陰讓坐
溪邊浴罷林間坐散髮披襟暢道情中元日本觀醮
午後傳符授戒老幼露坐熱甚悉苦之須臾有雲覆

其上狀如圓蓋移時不散衆皆喜躍讚歎又觀中井
水可給百衆至是踰千人執事者謀他汲前後三日
井泉忽溢用之不竭是皆善緣天助之也醮後題詩
云太上弘慈救萬靈衆生薦福藉羣經三田保護精
神氣萬象欽崇日月星自揣肉身潛有漏難逃科教
入無形且遵北斗齋儀法南斗北斗皆論齋醮漸陟南宮火煉
庭八月初應宣德州元帥移刺公遂居朝元觀中秋
夜有賀聖朝二曲其一云斷雲歸岫長空凝翠寶鑑
初圓大光明弘照亘流沙外直過西天人間是處夢
魂沉醉歌舞華筵道家門別是一般清暗開悟心田

其二云洞天深處良朋高會逸興無邊上丹霄飛至
廣寒宮悄擲下金錢靈虛晃耀睡魔奔送玉兔嬋娟
坐忘機觀透本來真任法界周旋是後天氣清肅靜
安閑復作二絕云長河耿耿夜深深寂寞寒窻萬慮
沈天下是非俱不到安閑一片道人心其二云清夜
沉沉月向高山河大地絕纖毫惟餘道德渾淪性上
下三天一萬遭乾元觀據州之乾隅功德主元帥移
刺公因師欲北行初構堂殿奉安尊像前後雲房洞
室皆一新之十月間方繪祖師堂壁画史以其寒將
止之師不許曰鄒律尚且迴春况聖賢陰有所扶邪

是月果天氣溫和如春絕無風沙由是画史得畢其
功有詩云季秋邊朔苦寒同走石吹沙振大風旅雁
翅垂南去急行人心倦北征窮我来十月霜猶薄人
訝千山水尚通不是小春和氣暖天教成就画堂功
尋阿里鮮至自韓辰大王帳下使来請師继而宣撫
王公巨川亦至曰承大王鈞旨如師西行請過我師
首肯之是月北遊望山昌刺進表迴有詔曰成吉思
皇帝勅真人丘師又曰惟師道踰三子德重多方其
終曰雲軒既發于蓬萊鶴馭可遊于天竺達磨東邁
元印法以傳心老氏西行或化胡而成道顧川途之

雖濶瞻几杖以非遙爰答来章可明朕意秋暑師比
平安好指不多及其見重如此又勅劉仲祿云無使
真人飢且勞可扶持緩緩来師與宣使議曰前去已
寒沙路繚遠道衆所須未備可往龍陽乘春起發宣
使從之十八日南往龍陽道友送別多泣下師以詩
示衆云生前暫別猶然可死後長離更不堪天下是
非心不定輪迴生死苦難甘翌日到龍陽觀過冬十
一月十有四日赴龍巖寺齋以詩題殿西廡云杖藜
欲訪山中客空山沉沉淡無色夜来飛雪滿岩阿今
日山光映天白天高日下松風清神遊八極騰虛明

欲寫山家本來面道人活計無能名十二月以詩寄
燕京道友云此行真不易此別話應長北蹈野狐嶺
西窮天馬鄉陰山無海市白草有沙場自嘆非玄聖
何如歷大荒又云京都若有餞行詩早寄龍陽出塞
時昔有上牀鞋履別今無發軫夢魂思復寄燕京道
友云十年兵火萬民愁千萬中無一二留去歲幸逢
慈詔下今春須合冒寒遊不辭嶺北三千里
皇帝舊兀里多
仍念山東二百州窮急漏誅殘喘在早教身命得消
憂辛已之上元醮於宣德州朝元觀以頌云衆云生
下一團腥臭物種成三界是非魔連枝帶葉無窮勢

跨古騰今不奈何以二月八日啓行時天氣晴霽道
友餞行於西郊遞馬首以泣曰父師去萬里外何時
復獲瞻禮師曰但若輩道心堅固會有日矣衆復泣
請果何時邪師曰行止非人所能為也兼遠涉異域
其道合與不合未可必也衆曰師豈不知願預告弟
子等度不獲已乃重言曰三載歸三載歸十日宿翠
帡口明日北度野狐嶺登高南望俯視太行諸山晴
嵐可愛北顧但寒沙衰草中原之風自此隔絕矣道
人之心無適不可宋德方輩指戰場白骨曰我歸當
薦以金籙此亦余北行中因緣一端耳北過撫州十

五日東北過蓋里泊畫丘垓鹹鹵地始見人烟二十
餘家南有鹽池池邊東北去自此無河多鑿沙井以
汲南北數千里亦無大山馬行五日出明昌界以詩
紀寔云坡陁折疊路灣環到處鹽場死水灣盡日不
逢人過往經年時有馬迴還地無木植惟荒草天產
丘陵沒大山五穀不成資乳酪皮裘氊帳亦開顏又
行六七日忽入大沙陁其蹟有矮榆大者合抱東北
行千里外無沙處絕無樹木三月朔出沙陁至魚兒
灤始有人烟聚落多以耕釣為業時已清明春色渺
然凝冰未泮有詩云北陸初寒自古稱沙陁三月尚

凝冰更尋若士為黃鵠要識修鯤化大鵬蘇武北遷
愁欲死李陵南望去無憑我今返學盧敖志六合窮
觀最上乘三月五日起之東北四旁遠有人烟皆黑
車白帳隨水草放牧盡原隰之地無復寸木四望惟
黃雲白草行不改途又二十餘日方見一沙河西北
流入陸局河水濡馬腹傍多叢柳渡河北行三日入
小沙陁四月朔至斡辰大王帳下水始泮草微萌矣
時有婚嫁之會五百里內首領皆載馬潼助之皂車
氊帳成列數千七日見大王問以延生事師謂須齋
戒而後可聞約以望日授受至日雪大作遂已大王

復曰上遣使萬里請師問道我曷敢先焉且諭阿里
鮮見畢東還須奉師過此十七日大王以牛馬百數
車十乘送行馬首西北二十二日抵陸局河積水成
海周數百里風浪漂出大魚蒙古人各得數尾並河
南岸西行時有野薤得食五月朔亭午日有食之既
衆星乃見須臾復明時在河南岸蝕自西南
生自東北其地朝
涼而暮熱草多黃花水流東北兩岸多高柳蒙古人
取之以造廬帳行十有六日河勢遠西北山去不得
窮其源西南灤驛路蒙古人喜曰年前已聞父師來
因獻黍米石有五斗師以斗棗酌之渠喜曰未嘗見

此物因舞謝而去又行十日夏至量日影三尺六七
寸漸見大山峭拔從此以西漸有山阜人烟頗衆亦
皆以黑車白帳為家其俗牧且獵衣以韋毳食以肉
酪男子結髮垂兩耳婦人冠以樺皮高二尺許往往
以皂褐籠之富者以紅綃其末如鵝鴨名曰故故大
忌人觸出入廬帳須低回俗無文籍或約之以言或
刻木為契遇食同享難則爭赴有命則不緝有言則
不易有上古之遺風焉以詩叙其寔云極目山川無
盡頭風烟不斷水長流如何造物開天地到此令人
放馬牛飲血茹毛同上古我冠結髮異中州聖賢不

得垂文化歷代縱橫尺自由又四程西北渡河乃平
野其旁山川皆秀麗水草且豐美東西有故城基址
若新街衢巷陌可辨制作類中州歲月無碑刻可考
或云契丹所建既而地中得古瓦上有契丹字蓋遼
亡士馬不降者西行所建城邑也又言西南至尋思
干城萬里外回紇國最佳處契丹都焉歷七帝六月
十三日至長松嶺後宿松栝森森干雲蔽日多生山
陰澗道間山陽極少十四日過山度淺河天極寒雖
壯者不可當是夕宿平地十五日曉起環帳皆薄冰
十七日宿嶺西時初伏矣朝暮亦有冰霜已三降河

水有漸冷如嚴冬土人云常年五六月有雪今歲幸
晴暖師易其名曰大寒嶺凡遇雨多電山路盤曲西
北且百餘里既而復西北始見平地有石河長五十
餘里岸深十餘丈其水清冷可愛聲如鳴玉峭壁之
間有大葱高三四尺澗上有松皆十餘丈西山連延
上有喬松鬱然山行五六月峰迴路轉林巒秀茂下
有溪水注焉平地皆松樺襍木若有人烟狀尋登高
嶺勢若長虹壁立千仞俯視海子淵深恐人二十八
日泊窩里朶之東宣使往奏稟皇后奉旨請師渡河
其水東北流淤漫沒軸絕流以濟入營駐車南岸車

帳千百日以醍醐湏酪為供漢夏公主皆送寒具等
食黍米斗白金十兩滿五十兩可易麵八十斤蓋麩
出陰山之後二千餘里西域賈胡以橐駝負至也中
伏帳房無蠅窩里朶漢語行宮也其車輿亭帳望之
儼然古之大單于未有若此之盛也七月九日同宣
使西南行五六日屢見山上有雪山下徃徃有墳墓
及升高陵又有祀神之迹又三二日歷一山高峰如
削松杉鬱茂西有海子南出大峽則一水西流襟木
叢映于水之陽葦茂如芳草夾道連數十里北有故
城曰曷刺肖西南過沙場二十里許水草極少始見

回紇決渠灌麥又五六月踰嶺而南至蒙古營宿拂

旦行迤邐南山望之有雪因以詩記其行當時悉達

悟空晴發軔初來燕子城

撫州是也

北至大河三月數陸

局河也四月盡

西臨積雪半年程

即此地也山常有雪東至陸局河約

五千里七

不能隱地迴風坐

道法有迴風隱地

攀斗天之術卻使

弥天逐日行行到水窮山盡處斜陽依舊向西傾郵
人告曰此雪山北是田鎮海八刺喝孫也八刺喝孫

漢語為城中有倉廩故又呼曰倉頭七月二十五日

有漢民工匠絡繹來迎悉皆歡呼歸禮以彩幡華蓋

香花前導又有章

二妃曰徒單氏曰夾谷氏及漢

公主母欽聖夫人袁氏號泣相迎顧謂師曰昔日稔
聞道德高風恨不一見不意此地有緣也翌日阿不
罕山北鎮海來謁師與之語曰吾壽已高以皇帝二
詔丁寧不免遠行數千里方臨治下沙漠中多不以
耕耘為務喜見此間秋稼已成余欲於此過冬以待
銜輿之迴何如宣使曰父法既有法旨仲祿不敢可
否惟鎮海相公度之公曰近有勅諸處官員如遇真
人經過無得稽其程蓋欲速見之也父師若需於此
則罪在鎮海矣願親從行凡師之所用敢不脩師曰
因緣如此當卜日行公曰前有大山高峻廣澤沮陷

非車行地宜減車從輕騎以進用其言留門弟子宋
道安輩九人選地為觀人不召而至壯者効其力匠

者効其技富者施其財聖堂方丈東厨西廡左右雲

房無瓦皆土木不一月落成榜曰棲霞觀時稷黍在地八

月初霜降居人促收麥霜故也大風傍北山西來黃
沙蔽天不相物色師以詩自嘆云丘也東西南北人
從來失道走風塵不堪白髮垂垂老又踏黃沙遠遠
巡未死且令觀世界殘生無分樂天真四山五岳多
遊遍八表飛騰後入神八日携門人虛靜先生趙九
古輩十人從以二車蒙古驛騎二十餘傍大山西行

宣使劉公鎮海相公又百騎李家奴鎮海從者也因
曰前此山下精截我腦後髮我甚恐鎮海亦云乃滿
國王亦曾在此為山精所惑食以佳饌師默而不荅
西南約行三日復東南過大山經大峽中秋日抵金
山東北少駐復南行其山高大深谷長坂車不可行
三太子出軍始闢其路乃命百騎挽繩縣轅以上縛
輪以下約行四程連度王嶺南出山前臨河止泊從
官連幕為營因水草便以待鋪牛驛騎數日乃行有
詩三絕云八月涼風爽氣清那堪日暮碧天晴欲吟
勝槩無才思空對金山皓月明其二云金山南面大

河流河曲盤桓賞素秋秋水暮天山月上清吟獨嘯
夜光毬其三云金山雖大不孤高四面長拖拽脚牢
橫截大江心腹樹干雲蔽日競呼號渡河而南前經
小山石襍五色其旁草木不生首尾七十里復有二
紅山當路又三十里鹹鹵地中有一小沙井因駐程
挹水為食傍有青草多為羊馬踐履宣使與鎮海議
曰此地最難行處相公如何則可公曰此地我知之
久矣同往認師公曰前至白骨甸地皆黑石約行二
百餘里達沙陁北邊頗有水草更涉大沙陁百餘里
東西廣袤不知其幾千里及迴紇城方得水草師曰

何謂白骨旬公曰古之戰場凡疲兵至此十無一還
死地也頃者乃滿大勢亦敗于是遇天晴晝行人馬
往往困斃唯暮起夜度可過其半明日向午得水草
矣少憇俟晡時即行當度沙嶺百餘若舟行巨浪然
又明日辰巳間得達彼城矣夜行良便但恐天氣黯
黑魑魅魍魎為祟我輩當塗血馬首以厭之師乃笑
曰邪精妖鬼逢正人遠避書傳所知其孰不知道人
家何憂此事日暮遂行牛乏皆道弃之馭以六馬自
爾不復用牛矣初在沙陁北南望天際若銀霞問之
左右皆未詳師曰多是陰山翌日過沙陁遇郊者再

問之皆曰然於是途中作詩云高如雲氣白如沙遠
望那知是眼花漸見山頭堆玉屑遠觀日却射銀霞
橫空一字長千里照地連城及萬家從古至今常不
壞吟詩寫向直南誇八月二十七日抵陰山後回紇
郊迎至小城北酋長設蒲萄酒及名果大餅渾葱烈
波斯布人一尺乃言曰此陰山前三百里和州也其
地蒲萄至夥翌日沿川西行歷二小城皆有居人時
禾麥初熟皆賴泉水澆灌得有秋少雨故也西即鼈
思馬大城王官士庶僧道數百具威儀遠迎僧皆赭
衣道士衣冠與中國特異泊于城西蒲萄園之上閣

時回紇王部族勸蒲萄酒供以異花襍果名香且列
侏儒伎樂皆中州人士庶日益敬侍坐者有僧道儒
因問風俗乃曰此大唐時北庭端府景龍三年楊公
何為大都護有德政諸夷心服惠及後人于今賴之
有龍興西寺二石刻在功德煥然可觀寺有佛書一
藏唐之邊城往往尚存其東數百里有府曰西涼其
西三百餘里有縣曰輪臺師問曰更幾程得至行在
皆曰西南更行萬餘里即是其夜風雨作園外有大
樹復出一篇示衆云夜宿陰山下陰山夜寂寥長空
雲黯黯大樹葉蕭蕭萬里途程遠三冬氣候韶全身

都放下一任斷蓬飄九月二日西行四日宿輪臺之

東迭屑頭目來迎南望陰山三峰突兀倚天因述詩

贈書生李伯祥生相人詩云三峰並起插雲寒四壁

橫陳遠澗盤雪嶺界天人不到冰池耀日俗難觀云人

向此冰池之間觀岩深可避刀兵害其岩險固逢亂

看則魂識昏昧難水衆能滋稼穡乾下有泉源可以灌名鎮北方為

第一無人寫向畫圖看又歷二城重九日至回紇昌

八刺城其王畏午兒與鎮海有舊率諸部族及回紇

僧皆遠迎既入齋于臺上泊其夫人勸蒲萄酒且獻

西瓜其重及秤甘瓜如枕許其香味蓋中國未有也

園蔬同中區有僧來侍坐使譯者問看何經典僧云
剃度受戒禮佛為師蓋此以東昔屬唐故西去無僧
道回紇但禮西方耳翌日並陰山而西約十程又度
沙場其沙細遇風則流狀如驚濤乍聚乍散寸草不
萌車陷馬滯一晝夜方出蓋白骨甸大沙分流也南
際陰山之麓踰沙又五日宿陰山北詰朝南行長坂
七十八里抵暮乃宿天甚寒且無水晨起西南行約
二十里忽有大池方圓幾二百里雪峰環之倒影池
中師名之曰天池泓池正南下左右峰巒峭拔松樺
陰森高踰百尺自巔及麓何啻萬株衆流入峽奔騰

洶湧曲折灣環可六七十里二太子扈從西征始鑿
石理道刊木為四十八橋橋可並車薄暮宿峽中翌
日方出入東西大川水草盈秀天氣似春稍有桑棗
次及一程九月二十七日至阿里馬城鋪遠滿國王
暨蒙古荅刺忽只領諸部人來迎宿於西果園土人
呼果為阿里馬蓋多果寔以是名其城其地出帛曰
曰禿鹿麻蓋俗所謂種羊毛織成者時得七束為禦
寒衣其毛類中國柳花鮮潔細軟可為線為繩為帛
為綿農者亦決渠灌田土人惟以瓶取水戴而歸及
見中原汲器喜曰桃花石諸事皆巧桃花石謂漢人

也師自金山至此以詩紀其行云金山東畔陰山西
千岩萬壑橫深溪溪邊亂石當道臥古今不許通輪
蹄前年軍興二太子修道架橋徹溪水三太子修金山二太子修陰
今年吾道欲西行車馬喧闐復經此銀山鉄壁千
萬重爭頭競角誇清雄日出下觀滄海近月明上與
天河通參天松如筆管直森森動有百餘尺萬株相
倚鬱蒼蒼一鳥不鳴空寂寂羊腸孟門壓太行比斯
太畧猶尋常渡車上下苦敷擷百騎前後多驚惶天
海在山頭上百里鏡空含萬象縣車束馬西下山四
十八橋低萬丈河南海北山無窮千變萬化規模同

未若茲山太奇絕磊落峭拔加神功我來時當八九
月半山已上皆為雪山前草木暖如春山後衣衾冷
如鉄連日所供勝前又西行四日至荅刺速沒輦沒
也河水勢深濶抵西北流從東來截斷陰山河南復是
雪山十月二日乘舟以濟南下至一大山北有一小
城又西行五日宣使以師奉詔來去行在漸邇先往
馳奏獨鎮海公從師西行七日度西南一山逢東夏
使迴禮師于帳前因問來自何時使者曰自七月十
二日辭朝帝將兵追美端汗至印度明日遇大雪至
回紇小城雪盈尺日出即消十有六日西南遇板橋

渡河晚至南山下即大石林牙大石學士林牙小名其國王遼後也自金師破遼大石林牙領衆數千走西北移徙十餘年方至此地其風土氣候與金山以北不同平地頗多以農桑為務釀蒲萄為酒果寔與中國同惟經夏秋無雨皆疏河灌溉百果用成東北西南左山右川延袤萬里傳國幾百年乃滿失國依大石士馬復振盜據其土繼而箕端西削其地天兵至乃滿尋滅箕端亦亡又聞前路多阻適壞一車遂留之十有八日泐山而西七八日山忽南去一石城當途石色盡赤有駐軍古跡西有大塚若斗星相聯又渡石橋

並西南山行五程至塞藍城有小塔回紇王迎來入館十一月初連日雨大作四日土人以為年旁午相賀是日虛靜先生趙九古語尹公曰我隨師在宣德時覺有長徃之兆頗倦行役蒙師訓道人不以死生動心不以苦樂介懷所適無不可今歸期將至公等善事父師數日示疾而逝蓋十一月五日也師命門弟子葬九古于郭東原上即行西南復三日至一城其王亦回紇年已耄矣備迎送禮供以湯餅明日又歷一城復行二日有河是為霍闡沒輦由浮橋渡泊于西岸河橋官獻魚於田相公巨口無鱗其河源出

東南二大雪山間色渾而流急深數丈勢傾西北不知其幾千里河之西南絕無水草者二百餘里即夜行復南望大雪山而西山形與祁米干之南山相首尾復有詩云造物崢嶸不可名東西羅列自天成南橫玉嶠連峰峻北壓金沙帶野平下枕泉源無極潤上通霄漢有餘清我行萬里慵開口到此狂吟不勝情又至一城得接水草復經一城回紇頭目遠迎飯于城南獻蒲萄酒且使小兒為綠竿舞刀之戲再經二城山行半日入南北平川宿大桑樹下其樹可蔭百人前至一城臨道一井深踰百尺有回紇叟驅一

牛挽轆轤汲水以飲渴者初帝之西征也見而異之命蠲其賦役仲冬十有八日過大河至祁米思干大城之北太師移刺國公及蒙古回紇帥首載酒郊酒郊迎大設帷幄因駐車馬宣使劉公以路梗留坐中白師曰頃知千里外以舟梁渡土寇壞之况復已及深多冬父師似宜來春朝見師從之少馬由東北門入其城因溝岸為之秋夏常無雨國人疏二河入城分遠巷陌比屋得用方集端氏之未敗也城中常十萬餘戶國破而來存者四之一其中大率多回紇人田園不能自主須附漢人及契丹河西等其官長亦以

諸色人為之漢人工匠襍處城中有岡高十餘丈箕
端氏之新宮據焉太師先居之以回紇艱食盜賊多
有恐其變出居于水北師乃住宮嘆曰道人任運道
遙以度歲月白刃臨頭猶不畏懼况盜賊未至復預
憂乎且善惡兩途必不相害從者安之太師作齋獻
金段十師辭不受遂月奉米麩鹽油果菜等物日益
尊敬公見師飲少請以蒲萄百斤作新釀師曰何必
酒邪但如其數得之待賓客足矣其蒲萄經冬不壞
又見孔雀大象皆東南數千里印度國物師因暇日
出詩一篇云二月經行十月終西臨回紇大城墉塔

高不見十三級

以輓刻鏤玲瓏外
無層級內可通行

山厚已過千萬重

秋日在郊猶放象夏雲無雨不從龍嘉蔬麥飯蒲萄

酒飽食安眠養素慵師既任冬宣使泊相公鎮海遣

曷刺等同一行使臣領甲兵數百前路偵伺漢人往

往來歸依時有笑厝者在旁師因問五月朔日食事

其人云此中辰時食至六分止師曰前在陸局河時

午刻見其食既又西南至金山人言已時食至七分

此三處所見各不同按孔穎達春秋疏曰體映日則

日食以今料之蓋當其下即見其食既在旁者則千

里漸殊耳正如以扇翳燈扇影所及無復光明其旁

漸遠則燈光漸多矣師一日故宮中遂書鳳樓梧詞
于壁其一云一點靈明潛啓悟天上人間不見行藏
處四海八荒惟獨步不空不有誰能覩瞬目揚眉全
體露混混茫茫法界超然去萬劫輪迴遭一遇九玄
齊上三清路其二云日月循環無定止春去秋來多
少榮枯事五帝三皇千百禩一興一廢長如此死去
生來生復死生死輪迴變化何時已不到無心休歇
地不能清淨超于彼又詩二首其一云東海西秦數
十年精思道德究重玄日中一食那求飽夜半三更
強不眠寔跡未諧霄漢舉虛名空播朔方傳直教大

國垂明詔萬里風沙走極邊其二云弱冠奉真傍海
濤中年遁跡隴山高河南一別昇黃鵠塞北重宣鈞
巨鼇無極山川行不盡有為心跡動成勞也知六合
三千界不得神通未可逃是年閏十二月將終偵騎
迴同宣使來白父師言二太子發軍復整舟梁土寇
已滅曷刺等詣營謁太子言師欲朝帝所復承命云
上駐蹕大雪山之東南今則雪積山門百餘里深不
可行此正其路爾為我請師來此聽候良便來時當
就彼城中遣蒙古軍護送師謂宣差曰聞河以南千
里絕無種養吾食須米麪蔬菜可回報太子帳下土

午之春正月把攬始華類小桃俟秋採其寔食之味
加胡朶二月三日春分杏花已落司天臺判李公輩
請師遊郭西宣使洎諸官載蒲萄酒以從是日天氣
晴霽花木鮮明隨處有臺池樓閣間以蔬圃憇則藉
草人皆樂之談玄論道時復引觴日昃方歸作詩云
陰山西下五千里大石東過二十程雨霽雪山遙慘
淡春分河府近清明和米思干大城大石園林寂寂
有國時名為河中府園林寂寂
鳥無語風日遲遲花有晴同志暫來閑睥睨高吟歸
去待昇平望日乃一百五旦太上真元節也時僚屬
請師復遊郭西園林相接百餘里雖中原莫能過但

寂無鳥聲耳遂成二篇以示同遊其一云二月中分
百五期玄元下降日遲遲正當月白風清夜更好雲
收雨霽時市地園林行不盡照天花木坐觀竒未能
絕粒成嘉遁且向無為樂有為其二云深蕃古跡尚
橫陳大漢良朋欲徧尋舊日亭臺隨處列向年花卉
逐時新風光甚鮮流連客夕照那堪斷送人竊念世
間酌短景何如天外飲長春三月上旬阿里鮮至自
行宮傳旨云真人來自日出之地跋涉山川勤勞至
矣今朕已迴亟欲聞道無倦迎我次諭宣使仲祿曰
爾持詔徵聘能赴朕心他日當置汝善地復諭鎮海

曰汝護送真人來甚勤余惟汝嘉仍勅萬戶播魯只以甲士千人衛過鉄門師問阿里鮮以途程事對曰春正月十有三日自此初發馳三日東南過鉄門又五日過大河二月初吉東南過大雪山積雪甚高馬上舉鞭測之猶未及其半下所踏者復五尺許南行三日至行宮矣且師至次第奏之訖上說留數日方迴師遂留門人尹公志平輩三人于館以待行五六月同宣使輩三月十有五日程行四日過碣石城預傳聖旨令萬戶播魯只領蒙古回紇軍一千護送過鉄門東南度山山勢高大亂石縱橫衆軍挽車兩日方

至山前沿流南行軍即北入大山破賊五日至小河亦船渡兩岸林木茂盛七日舟濟大河即阿母沒輦也乃東南行晚洎古渠上渠邊蘆葦滿地不類中原所有具大者經冬葉青而不凋因取以為杖夜橫轅下轅覆不折其小者葉枯春換少南山中有大寔心竹士卒以為戈戟又見蜥蜴皆長三尺許色青黑時三月二十九日也因作賦詩云既道志無成天魔深有懼東辭海上來西望日邊去雞犬不聞聲馬牛更遙鋪千山及萬水不知是何處又四日得達行在上遣大臣喝刺播得來迎時四月五日也館舍定即入見

上勞之曰他國徵聘皆不應今遠踰萬里而來朕甚嘉焉對曰山野詔而赴者天也上悅賜坐食次問真人遠來有何長生之樂以資朕乎師曰有衛生之道而無長生之樂上嘉其誠寔設二帳于御幄之東以居焉譯者問曰人呼師為騰吃利蒙古孔譯語謂自天人也謂之邪人稱之邪師曰山野非自稱人呼之耳譯者再至曰舊奚呼奏以山野四人事重陽師學道三子羽化矣唯山野處世人呼以先生上問鎮海曰真人當何號鎮海奏曰有人尊之曰師父者真人者曰神仙者上曰自今以往可呼神仙時適炎熱從車駕廬

於雪山避暑上約四月十四日問道外使田鎮海劉仲祿阿里鮮記之內使近侍三人記之將及期有報回紇山賊指斥者上欲親征因改卜十月吉師乞還舊館上曰再來不亦勞乎師曰兩旬可矣上曰無護送者師曰有宣差楊阿狗又三日命阿狗督迴紇酋長以千餘騎從行由佗路迴遂歷大山山有石門望如削蠟有巨石橫其上若橋焉其下流甚急騎士策其驢以涉驢遂溺死水邊尚多橫屍此地蓋閔口新為兵所破出峽復有詩二篇其一云水北鉄門猶自可水南石峽太堪驚兩岸絕壁攬天聳一澗寒波滾

地傾夾道橫，戾人掩鼻溺。溪長耳我傷，情十年萬里。
干戈動早晚，迴軍復太平。其二云：雪嶺皚皚，上倚天。
晨光燦々，下臨川。仰觀峭壁人橫度，俯視危崖柏倒。
縣五月嚴風吹面，三膳熱病當時痊。我來演道空回
首，更卜良辰待下元。始師來覲，三月竟草木繁盛，羊
馬皆肥。及奉詔而回，四月終矣。百草枯矣。又作詩云：
外國深蕃事莫窮，陰陽氣候特無從。纔經四月陰魔
盡，春冬霖雨四月純陽絕無雨却早彌天旱魃凶。浸潤百川當九
夏，摧殘萬草若三冬。我行往復三千里，三月去五月回不見
行人帶雨容。路逢征西人，回多獲珊瑚。有從官以白

金二鎰，易之近五十株。高者尺餘，以其得之馬上，不
能完也。繼日乘涼宵征，五六日達邪米思干。大石名河中府
官迎師入館，即重午日也。

長春真人西遊記卷下

門人真常子李志常述

宣差李公東邁以詩寄東方道眾云當時發軔海邊

城海上干戈尚未平道德欲興千里外風塵不憚九

夷行初從西北登高嶺即野狐嶺漸轉東南指上京陸局

畔東南望迤邐直西南下去西南四千里到阿里朶

上京也又西南二千里到陰山陰山之外不知名陰山西南一重大山一重小水數千

師既還館館據北涯俯清溪十餘丈溪水自雪山來

甚寒仲夏炎熱就此北軒風卧夜則寢屋顛之臺六月

極暑浴池中師之在絕域自適如此河中壤地宜百

穀惟無蕎麥大豆四月中麥熟土俗收之亂堆于地
遇用即碾六月始畢太師府提控李公獻瓜田五畝
味極甘香中國所無間有大如斗者六月間二太子
迴劉仲祿乞瓜獻之十枚可重一擔果菜甚善所欠
者芋栗耳茄寔若麤指而色紫黑男女皆編髮男冠
則或如遠山帽飾以襍綵刺以雲物絡之以纓自首
長以下在位者冠之庶人則以白麼斯布六尺許盤
于其首首豪之婦纏頭以羅或皂或紫或繡花卉
織物象長可五六尺髮皆垂有袋之以綿者或素或
襍色或素或雜色或以布帛為之者不梳髻以布帛

蒙之若比丘尼狀庶人婦女之首飾也衣則或用白
氈縫如注袋窄上寬下綴以袖謂之襯衣男女通用
車舟農器制度頗異中原國人皆以鍮石銅為器四
間以磁有若中原定磁者酒器則純用琉璃兵器則
以鑛市用金錢無輪孔兩面鑿回紇字其人物多魁
梧有膂力能負戴重物不以擔婦人出嫁夫貧則再
嫁遠行踰三月聽他適異者或有鬚髯國中有稱大
石馬者識其國字專掌簿籍遇季冬設齋一月比暮
其長自剗羊為食與席者同享自夜及旦餘月則設
六齋又于危舍上跳出大木如飛簷長濶丈餘上構

虛亭四垂纓絡每朝夕其長登之禮西方謂之告天
不奉佛不奉道大呼吟于其上丁男女聞之皆趨拜
其下舉國皆然不爾則弃市衣與國人同其首則盤
以細麻斯長三丈二尺骨以竹師異其俗作詩以記
其寔云回紇立墟萬里疆河中城大最為強滿城銅
器如金器一市戎裝似道裝剪鍍黃金為貨賂裁縫
白氍作衣裳靈瓜素椹非凡物赤縣何人搆得嘗當
暑雪山甚寒烟雲慘淡師乃作絕句云東山日夜氣
濛鴻曉色彌天萬丈紅明月夜來飛出海金光射透
碧霄空師在館賓客甚少以經書遊戲復有絕句云

北出陰山萬里餘西過大石半年居遐荒鄙俗難論
道靜空幽巖且看書七月哉生魄遣阿里鮮奉表請
行宮稟論道日期八月七日得上所批卷八日即行
太師相送數十里師乃曰回紇城東新叛者二千戶
夜、火光照城人心不安太師可迴安撫太師曰在
路萬一有不虞奈何師曰豈關太師事乃迴十有二
日過碣石城十有三日得護送步卒千人甲騎三百
入大山中行即鉄門外別路也涉紅水澗有峻峰高
數里谷東南行山根有藍泉流出見日即為白藍回
收二斗隨行日用又東南上分水嶺西望高澗若水

乃鹽耳山上有紅鹽如石親嘗見之東方惟下地生
鹽此方山間亦出鹽回紇多餅食且嗜鹽渴者飲水
冬寒貧者尚負餅售之十有四日至鉄門西南之麓
將出山其山門嶮峻左崖崩下澗水伏流一里許中
秋抵河上其勢若黃河流西北乘舟以濟宿其南岸
西有山寨名團八刺山勢險固三太子之醫官鄭公
途中相見以詩贈云自古中秋月最明涼風屆候夜
彌清一天氣象沉銀漢四海魚龍躍水精吳越樓臺
歌吹滿燕秦部曲酒肴盈我之帝所臨河上欲罷干
戈致太平沂河東南行三十里乃無水即夜行過班

里城甚大其衆新叛去尚聞犬吠黎明飯畢東行數
十里有水北流馬僅能渡東岸憩宿二十二日田鎮
海來迎及行宮上遣復鎮海問曰便欲見耶且少憩
邪師曰入見是望且道人從來見帝無跪拜禮入帳
折身叉手而已既見賜湏酪竟乃辭上因問所居城
內支供足乎師對從來蒙古回紇太師支給還者食
用稍難太師獨辦翌日又遣近侍官合任傳旨曰真
人每日來就食可乎師曰山野修道之人惟好靜處
上令從便二十七日車駕北迴在路屢賜蒲萄酒瓜
茶食九月朔渡河橋而北師奏話期將至可召太師

阿海其月望上設幄齋莊退侍女左右燈燭煒煌唯
闍利必鎮海宣羌仲祿侍於外師與太師阿海阿里
鮮入帳坐奏曰仲祿萬里周旋鎮海數千里遠送亦
可入帳預聞道語於是召二人入師有所說即令太
師阿海以蒙古語譯奏頗愜聖懷十有九日清夜再
召師論道上大悅二十有三日又宣師入幄禮如初
上溫顏以聽令左右錄之仍教誌以漢字意示不忘
謂左右曰神仙三說養生之道我甚入心使勿泄于
外自爾扈從而東時敷奏道化又數日至鄂米思干
大城西南三十里十月朔奏告先還舊居從之上駐

蹕于城之東二十里是月六日暨太師阿海入見上
曰左右不去如何師曰不妨遂令太師阿海奏曰山
野學道有年矣常樂靜處行坐御帳前軍馬襍還精
神不爽自此或在先或在後任意而行山野受賜多
矣上從之既出帝使人追問曰要禿鹿馬否師曰無
用于時微雨始作青草復生仲冬過半則雨雪漸多
地脉方透自師之至斯城也有餘糧則惠飢民又時
時設粥活者甚衆二十有六日即行十二月二十三
日雪寒在路牛馬多凍死者又三日東過霍闌沒輦
也大河至行在聞其航橋中夜斷散蓋二十八日也帝

問以震雷事對曰山野聞國人夏不浴于河不浣衣不造糴野有菌則禁其採者畏天威也此非奉天之道也常聞三千之罪莫大於不孝者天故以是警之今聞國俗多不孝父母帝秉威德可戒其衆上悅曰神仙是言正合朕心勅左右紀以回紇字師請徧諭國人上從之又集太子諸王大臣曰漢人尊重神仙猶汝等敬天我今愈信真天人也乃以師前後奏對語諭之且云天俾神仙為朕言此汝輩各銘諸心師辭退逮正旦將師醫卜等官賀師十有一日馬首遂東西望邠米思千千餘里駐大果園中十有九日父

師誕日衆官注香為壽二十八日太師府提控李公別去師謂曰再相見也無李公曰三月相見師曰汝不知天理二三月決東歸矣二十一日東遷一程至一大川東北去賽蓋約三程水草豐茂可飽牛馬因盤桓焉二月上七日師入見奏曰山野離海上約三年迴今茲三年復得歸山固所願也上曰朕已東矣同途可乎對曰得先行使來時漢人問山野以還期嘗答云三歲今上所諮訪敷奏訖因復固辭上曰少俟三五日太子來前來道話所有未解者朕悟即行八月上獵東山下射一大豕馬踣失馭豕傍立不敢

前左右進馬遂罷獵還行宮師聞之入諫曰天道好
生今聖壽已高宜少出獵墜馬天戒也豕不敢前天
護之也上曰朕已深省神仙勸我良是我蒙古人騎
射少所習未能遽已雖然神仙之言在衷馬上顧謂
吉息利答刺汗曰但神仙勸我語以後都依也自後
兩月不出獵二十有四日再辭朝上曰神仙將去當
與何物朕將思之更少持幾日師知不可遽辭徊翔
以待三月七日又辭上賜牛馬等物師皆不受曰祇
得駟騎足矣上問通事阿里鮮曰漢地神仙弟子多
少對曰甚衆神仙來時德興府龍陽觀中嘗見官司

催督差發上謂曰應干門下人悉令蠲免仍賜聖旨

文字一通且用御寶因命阿里鮮

河西也

為宣差以蒙

古帶喝刺八海副之護師東還十日辭朝行自答刺
汗已下皆携蒲萄酒玳果相送數十里臨別衆皆揮
涕三日至賽藍大城之東南山有蛇兩頭長二尺許
土人往見之望日門人出郊致奠于虛靜先生趙
公之墓衆議欲負其骨歸師曰四大假軀終為物
一靈真性自在無拘衆議乃息師明日遂行二十有
三日宣差阿狗追餞師於吹沒輦之南岸又十日至
阿里馬城西百餘里濟大河四月五日至阿里馬城

之東園二太子之大匠張公固請曰弟子所居營三
壇四百餘人晨參暮禮未嘗懈怠且預接數日伏願
仙慈渡河俾壇衆得以請教幸甚師辭曰南方因緣
已近不能遷路以行復堅請師曰若無佗事即當往
焉翌日師所乘馬突東北去從者不能挽於是張公
等悲泣而言曰我輩無緣天不許其行矣晚抵陰山
前宿又明日復渡四十八橋緣溪上五十里至天池
海東北過陰山後行二日方接元歷金山南大河驛
路復經金山東南北並山行四月二十八日大雨雪
翌日滿山皆白又東北並山行三日至阿不罕山前

門人宋道安輩九人同長春玉華會衆宣差郭德全
輩遠迎入棲霞觀歸依者日衆師下車時雨再降人
相賀曰從來此地經夏少雨縱有雷雨多于南北雨
山之間今日霑足皆我師道廕所致也居人常歲疏
河灌田圃至八月床麥始熟終不及天雨秋成則地
鼠為害鼠多白者此地寒多物晚結寔五月河岸土
深尺餘其下堅冰亦尺許齋後日使人取之南望高
嶺積雪盛暑不消多有異事少西海子傍有風塚其
上土白堊多粉裂其上二三月即風起南山崑穴先
鳴蓋先驅也風自塚間出初旋動如羊角者百千數

少焉合為一風飛沙走石發屋拔木勢震百川息于
巽隅又東南澗後有水磨三四至平地則水漸微而
絕山出石炭又東有二泉三冬瀑漲如江湖復潛行
地中俄而突出魚蝦隨之或漂沒居民仲春漸消地
乃陷西北千餘里儉州出良鉄多青鼠亦收床麥
漢匠千百人居之織綾羅錦綺道院西南望金山其
山多雨雹五六月間或有大雪深丈餘此地間有沙
陀出肉菴蓉國人呼曰唆眼水曰兀連草曰愛不連
深入山陰松皆十丈許會衆白師曰此地深蕃大古
以來不聞正教惟山精鬼魅惑人自師立觀疊設醮

筵旦望作會人多以殺生為戒若非道化何以得然
先是壬午年道衆為不善人妬害衆不安宋公道安
晝寢方丈忽於天窓中見虛靜先生趙公曰有書至
道安問從何來曰天上來受而視之止見太清二字
忽隱去翌日師有書至魔事漸消又鑿者羅生橫生
非毀一日隨馬觀前折其脛即自悔曰我之過也對
道衆服罪師東行書教語一篇示衆云萬里乘官馬
三年別故人干戈猶未息道德偶然陳論氣當秋夜
對上論養還鄉及暮春思歸無限衆不得下情伸阿
生事故云鮮等白師曰南路饒沙石鮮水草使客甚繁馬甚

苦恐留滯師曰分三班以進吾徒無患矣五月七日
令宋道安夏志誠宋德方孟志温何志堅潘德冲六
人先行十有四日師挈尹志平王志明于志可鞠志
圓揚志靜綦志清六人次之餞行者夾谷妃郭宣差
李萬戶等數十人送二十里皆下馬再拜泣別師策
馬亟進十有八日張志素孫志堅鄭志修張志遠李
志常五人又次之師東行十六日過大山山上有雪
甚寒易騎于拂廬十七日師不食但時飲湯東南
過大沙場有草木其間多蚊虻夜宿河東又數日師
或乘車尹志平輦諮師曰奚疾師曰余疾非醫可測

聖賢琢磨故也卒未能愈汝輩勿慮衆愀然不釋是
夕尹志平夢人曰師之疾公輩勿憂至漢地當自愈
行又經沙路三百餘里水草絕少馬夜進不息再宿
乃出地臨夏人之北陲廬帳漸廣馬易得後行者乃
及師六月二十一日宿漢陽關師尚未食明日度關
而東五十餘里豐州元帥以下來迎宣差俞公請泊
其家奉以湯餅是日輒飽食繼而設齋飲食乃如故
道衆相謂曰清和前日之夢驗不虛矣時已季夏北
軒涼風入坐俞公以蠶紙求書師書之曰身閒無俗
念鳥宿至雞鳴一眼不能睡寸心何所縈雲收溪月白

烝爽谷神清不是朝昏坐行功扭捏成七月朔復起
三日至下水元帥夾谷公出郭來迎館所居來瞻禮
者無慮千人元帥日益敬有雞雁三七夕日師遊郭
外放之海子中少鳥翔戲於風濤之間容與自得師
賦詩曰養尔存心欲薦庖逢吾念善不為看扁舟送
在鯨波裏會得三秋長六梢又云西二三好弟兄
秋來羽翼未能成放歸碧海深沉處浩蕩波瀾快野
情翌日乃行是月九日至雲中宣差總管阿不合與
道衆出京以步輦迎歸于第樓居二十餘日總管以
下晨參暮禮雲中士大夫日來請教以詩贈之云

得旨還鄉早乘春造物多三陽初變化一氣自冲
和驛馬程上送雲山處一羅京城一萬里重到即如
何十有三日宣差阿里鮮欲往山東招諭懇求與門
弟子尹志平行師曰天意未許雖往何益阿里鮮再
拜曰若國王臨以大軍生靈必遭殺戮願父師一言
垂慈師良久曰雖救之不得猶愈於坐視其死也乃
令清和同往即付招諭書二副又聞宣德以南諸方道
衆來參者多恐隨菴困于接待令尹公約束付親筆
云長行萬里一去三年多少道人縱橫無賴者尹公
到日一面施行勿使教門有妨道化衆生福薄容易

轉流上山即難下山省力耳宣德元帥移剌公遣帑使持書至雲中以取乘馬奉師八月初東邁揚河歷白登天城懷安渡潰河凡十有二日至宣德元帥具威儀出郭西遠迎師入居州之朝元觀道友敬奉遂書四十字云萬里游生界三年別故鄉迴頭身已老過眼夢何長浩々天空濶紛々事杳茫江南及塞北從古至今常道衆且云去冬有見虛靜先生趙公牽馬自門入者衆為之出迎忽不見又德興安定亦有人見之河朔州府三官將帥及一切士庶爭以書疏來請若輻輳然止迴答數字而已有云王室未寧

道門先暢開度有緣恢弘無量群方帥首志心歸向恨不化身分酌衆望十月朔作醮于龍門川望日醮于本州朝元觀十一月望宋德方等以向日過野狐嶺見白骨所發願心乃同太君尹千億醮于德興之龍陽觀濟度孤魂前數日稍寒及設醮二夜三日有如春醮畢元帥賈昌至自行在傳旨神仙自春及夏道途匪易所得食物駟騎好否到宣德寺處有司在意館穀否招諭在下人戶得來否朕常念神仙神仙無忘朕十二月既望醮于蔚州三館師于龍陽住冬旦夕常往龍岡閑步下視德興以兵革之後村落蕭

條作詩以寫其意云昔年林木参天合今日村方徧
地開無限蒼生臨白刃幾多華屋變青灰又云豪傑
痛吟千萬首古今能有幾多人研窮物外閑中趣得
脫輪迴泉下塵甲申之春二月朔醮于縉山之秋陽
觀觀在大翻山之陽山水明秀松蘿烟月道家之地
也以詩題其槩云秋陽觀後碧崑深萬頃烟霞挿翠
岑一徑桃花春水急穹環流出洞天心又云羣山一
帶碧嵯峨上有羣仙日夜過洞府深沉人不到時聞
岩壁洞仙歌燕京行省金紫石抹公宣差便宜劉公
以下諸官遣使者持疏懇請師住大天長觀許之既

而以驛召乃度居庸而南燕京道友來迎于南口神
遊觀明旦四遠父老士女以香花導師入京瞻禮者
塞路初師之西行也衆請還期師曰三載歸三載歸
至是果如其言以上七日入天長觀齋者日于人望
日會衆請赴玉虛觀是月二十五日喝刺至自行宮
傳旨神仙至漢地以清淨道化人每日與朕誦經祝壽
甚好教神仙好田地內愛住處住道與阿里鮮神仙
壽高善為護持神仙無忘朕舊言仲夏行省金紫石
抹公便宜劉公再三持疏請師大天長觀是月二十
有二日赴其請空中有數鶴僊西北而去自師寓玉

虛或就人家齋常有三五鶴飛鳴其上北方從來奉
道者鮮至是聖賢欲使人歸向以此顯化耳八會之
衆皆稽首拜跪作道家禮時俗一變玉虛井水舊鹹
苦甲申乙酉年西來道衆甚多水味變甘亦善緣所
致也季夏望日宣差相公劄八傳旨自神仙去朕未
嘗一日忘神仙神仙無忘朕朕所有之地愛願處即
任門人恒為朕誦經祝壽則嘉自師之復來諸方道
侶雲集邪說日寢京人翕然歸慕若戶曉家喻教門
四闢百倍往昔乃建八會于天長曰平等曰長春曰
靈寶曰長生曰明真曰平安曰消災曰萬蓮師

既歸天長遠方道人繼來求法名者日益衆嘗以四
頌示之其一云世情無斷滅法界有消磨好惡縈心
曲漂淪奈爾何其二云有物先天貴無名不自生人
心常隱伏法界任縱橫其三云徇物獲眸眩勞生四
大窮世間渾是假心上不知空其四云昨日念無蹤
今朝事亦同不如齊放下度日且空々每齋畢出遊
故苑瓊華之上從者六七人宴坐松陰或自賦詩相
次屬和間因茶罷令從者歌遊仙曲數闋夕陽在山
澹然忘歸由是行省及宣差劄八相公北宮園池并
其近地數十頃為獻且請為道院師辭不受請至

于再始受之既而又為頌文牒以禁樵採者遂安置
道侶日益修葺後具表以聞上可其奏自爾佳時勝
日師未嘗不往來乎其間寒食日作春遊詩二首其
一云十頃方池間御園森：松柏罩清烟亭臺萬事
都歸夢花柳三春却屬仙島外更無清絕地人間惟
有廣寒天深知造物安排定乞與官民種福田其二
云清明時節杏花开萬戶千門日往來島外茫茫
春水潤松間獵：暖風迴遊人共嘆斜陽逼達士
猶嗟短景催安得大丹冥換骨化身飛上鬱羅臺
乙酉四月宣撫王公巨川請師致齋于其第公閱右

人也因話咸陽終南竹木之勝請師看庭竹師曰此
竹殊秀兵火而後蓋不可多得也我昔居于磻溪茂
林修竹真天下之奇觀也思之如梦今老矣歸期將
至分我當分我數十竿植寶玄之北軒聊以遮眼宣撫
曰天下兵革未息民甚倒懸主上方尊師重道賴師
真道力保護生靈何遽出此言耶願垂大慈以救世
為念師以杖叩地笑而言曰天命已定由人乎哉衆
莫測其意夏五月終師登壽樂山巔四顧園林若張
翠幄行者休息其下不知暑氣之甚也因賦五言
律詩云地土臨邊塞城池壓古今雖多壞宮闕尚有

好園林綠樹攢、密清風陣、深日遊仙島上高視
八紘吟一日師自瓊島迴陳公秀玉來見師出示七
言律詩云蒼山突兀倚天孤翠栢陰森遠殿扶萬頃
烟霞常自有一川風月等閑無喬松挺拔來深澗異
石箴空出太湖盡是長生閑活計修真薦福邁
京都九月初吉宣撫王公以熒惑犯尾宿主燕境灾
將請師作醮問所費幾何師曰一物失所猶懷不
忍况闔境乎比年已來民苦徵役公私交罄我當
以觀中常住物給之但令京官齋戒以待行禮足矣
餘無所用也於是約作醮兩晝夜師不憚其老親禱

于玄壇醮竟之夕宣撫喜而賀之曰熒惑已退教舍
我輩無復憂矣師之德感一何速哉師曰余有何德
所禱之事自古有之但恐不誠耳古人曰至動誠天
地此之謂也重九日遠方道衆咸集或以菊為獻
師作詞一闋寓聲恨歡遲云一種靈苗體性殊待秋
風冷透根株散花開百億黃金嫩照天地清虛九日
持來滿座隅坐中觀眼界如：類長生久視無凋謝
稱作伴閑居繼而有奉道者持蠟紙大軸來求親筆
以鳳棲梧詞書之云得好休來休便是羸取逍遙
免把身心使多少英聰明英烈士忙：虛負平生志造

物推移無定止昨日歌歡今日愁煩至今日不知明日
事區々着甚勞神思一日或有質是非于其前者師
但漠然不應以道義釋之復示之以頌曰拂々拂々
盡心頭無一物無物心頭是好人好人便是神仙佛
其人聞之自愧而退丙戌正月盤山請師黃籙醮三
晝夜是日天氣晴霽人心悅懌寒谷生春將事
之夕以詩示衆云詰曲亂山深山高快客心羣峰
爭挺拔巨壑大蕭森似有飛仙過殊無宿鳥吟黃
冠三日醮素服萬家臨五月京師大旱農不下種人
以為憂有司移市立壇懇禱前後數旬無應行省羌

官賁疏請師為祈雨醮三日丙夜當設醮請聖之夕
雲氣四合斯湏雨降自夜半及食時未止行省委官
奉香火來謝曰京師久旱四野欲然五穀未種民不
聊生我師道力感通上真以降甘澍百姓僉曰神仙
雨也師曰相公至誠所感上聖垂慈以活生靈吾
何與焉使者出復遣使來告曰雨則既降奈久旱未
霑足何更得滂沱大作此旱可解願我師慈悲師曰
無慮人以至誠感上真上真必以誠報人大雨必至
齋未竟雨勢海立是歲有秋名公碩儒皆以詩來
賀一日有吳大卿德明者以四絕句來上師復次韻

答之其一云燕國蟾宮即北州超凡入聖洞賓傳一
時霍駕歸蓬島萬劫仙鄉出土丘其二云我本深山
獨自居誰能天下衆人譽軒轅道士來相訪不解言
談世俗書其三云莫把閑人作等閑人無欲近仙
班不于此日開心地更待何時到寶山其四云
混沌開基得自然靈明翻小大椿年出生入死常我
跨古騰今自在仙又題支仲元畫得一元保玄素三
仙圖云得道真仙世莫窮三師何代顯靈蹤直
教御府相傳授閱向人間類赤松又奉道者求頌以
七言絕句示之云朝昏忽忽急相催暗換浮生兩鬢

絲造物戲人俱是夢是非向日又何為師自受行省
衆官疏以來憫天長之聖位殿閣常住堂宇皆上顏
下圯至于窻戶堦砌毀撤殆盡乃命其徒日益修葺
罅漏者補之傾斜者正之斷手于丙戌皆一新之又
創修寮舍四十餘間不假外緣皆常住自給也凡遇
夏月令諸齋舍不張燈至季秋稍親之所以預火
備也十月下寶玄居方壺每夕召衆師德以次坐高
談清論或通宵不寐仲冬十有三日夜半振衣而起
步于中庭既還坐以五言律詩示衆云萬象彌天
濶三更坐地勞叅橫西嶺下斗轉北辰高大勢無由

過長空不可韜循環誰主宰億劫自堅牢丁亥自春
及夏又早有司祈禱屢矣少不獲應京師奉道會
衆一日謂師為祈雨醮既而消災等會亦請作
醮謂曰吾方留意醮事公等亦建此議所謂好事
不約即全也公等兩家但當慤勤遂約以五月一
日為祈雨醮初三日為賀雨醮三日中有雨是名瑞
應雨過三日雖得非醮家雨也或曰天意未易度
師對衆出是語萬一失期能無招小人之訾耶師
曰非爾所知也及醮竟日雨乃作翌日盈尺越三日
四天廓清以終謝雨醮事果如其言時暑氣煩燠元

帥張資胤者請師遊西山再四過勤師赴之翌日齋
罷兩後遊東山菴師與客坐于林間日夕將還以絕
句示衆云西山爽氣清過雨白雲輕有客林間坐無
心道自成既還元帥第樓居數日來聽道話者竟
夕不寐又應大谷菴請次日清夢菴請其夕大雨自
北來雷電怒合東西震耀師曰此道之用也得道之
人威光烜赫無乎不在雷電莫能匹也夜深客散師
偃息草堂須臾風雨駭至怒霆一震窻戶幾裂少
焉収聲人皆異之或曰霹靂當游至何一舉而息耶
有應者曰無乃至人在茲雷師為之霽威乎既還五

月二十有五。日道人王志明至自秦州傳旨改北宮
仙島為萬安宮。天長觀為長春宮。語天下出家善人
皆隸焉。且賜以金虎牌。道家事一仰神仙。處置小暑
後大雨。屢至暑氣愈熾。以七言詩示衆云。溽暑熏
天萬里遙。洪波拍海大。川潮嘉禾已見。三秋熟旱
魃仍聞。五月消。百姓共祈生有望。三軍不待令方調。
寔由道化行。無外暗賜豐年助。聖朝自瓊島為
道院。樵薪捕魚者絕跡。數年園池中禽魚蕃育。歲
時遊人往來不絕。齋餘師乘馬日。几一往。六月二十
有一日。因疾不出。洛于宮之東溪。二十有三日。人報

已午間雷雨大作。太液池之南岸崩裂。水入東湖。聲
聞數十里。鼃鼉魚鼈盡去。池遂枯涸。北口山亦摧
師聞之初無言。良久笑曰。山摧地枯。吾將與之俱乎。
七月四日。師謂門人曰。昔丹陽嘗授記於余云。吾
沒之後。教門當大興。四方往來。化為道鄉。公正當其
時也。道院皆勅賜名額。又當住持大宮觀。仍有使
者佩符乘傳。勾當教門事。此公功成名遂。歸休之時
也。丹陽之言一一皆驗。若合符契。况教門中勾當
人內外悉具。吾歸無遺恨矣。師既示疾于寶玄。一
日。數如偃中門。弟子止之。師曰。吾不欲勞人。汝等猶

有分別在且偃寢奚益哉七月七日門人復請曰每日齋會善人甚衆願垂大慈還堂上以慰瞻禮師曰我九日上堂去也是日午後留頌云生死朝昏事一般幻泡出沒水長閑微光見處跳烏兔玄量開時納海山揮斥八紘如咫尺吹噓萬有似機關狂辭落筆成塵垢寄在時人妄聽聞遂登葆光堂歸真焉異香滿室門人捻香拜別衆欲哭臨侍者張志素武志攄等遽止衆曰真人適有遺語令門人宋道安提舉教門事尹志平副之張志松又其次王志明依舊勾當宋德方李志常同議教門事遂復舉以遺

世頌畢提舉宋道安等再拜而受黎明具麻服行喪禮奔走赴喪者萬計宣差劉仲祿聞之愕然歎曰真人朝見以來君臣道合離闕之後上意眷慕未嘗少忘今師既昇去速當奏聞首七之後四方道俗遠來赴喪哀慟如喪考妣於是求訓法名者日益多一日提舉宋公謂志常曰今月上七日公暨我同受師旨法名等事爾其代書止用吾手字印此事已行姑泐襲之繼而清和大師尹公至自德興行祀事既終七提舉宋公謂清和曰吾老矣不能維持教門君可代吾領之也讓至于再清和受其託遠邇

奉道會中善衆不減往昔戊子春三月朔清和建議
為師構堂于白雲觀或曰工力浩大糧儲鮮少恐難
成功清和曰凡事要人前思夫衆可與樂成不可與
慮始但事不思已教門竭力何為而不辦况先師遺
德在人四方孰不瞻仰可不勞行化自有入贊
助此緣公等勿疑更或不然常住之物費用靜盡各
搯一飄乃所願也宣差便宜劉公聞而喜之力贊
其事遂舉鞠志圓等董其役自四月上丁除地建
址歷戊己庚俄有平陽太原堅代蔚應等郡道人二
百餘賫糧助力肩構是堂四旬告成其間同結茲緣

者不能備紀議者以為締構之勤雖由人力亦賢聖
陰有以扶持也期以七月九日大葬仙師六月間霖
雨不止皆慮有妨葬事既七月初吉遽報晴霽人
心翕然和悅前一日將事之初乃炷香設席以嚴
其祀及啓柩師容色儼然如生遠近王官士庶善衆
觀者凡三日日萬人皆以手加額嘆其神異焉繼
而喧播四方傾心歸嚮來奏香火者不可勝計本
宮建奉安道場三晝夜預告齋旬日八日辰時立
霍自西南來尋有白霍繼至人皆仰而異之九日
子時後設靈寶清醮三百六十分位醮禮終藏仙銳

于堂異香芬馥移時不散臨午致齋黃冠羽服與
坐者數千人奉道之衆又復萬餘既寧神大雨復降
人皆嘆曰天道人事上下和應了此一大事非我師
道德純備通乎天地達于神明疇克如是乎諒非
人力所能致也權省宣撫王公巨川咸陽巨族也
素慕玄風近歲又與父師相會于燕雅懷昭映道同
氣合尊仰之誠更甚疇昔故會茲葬事自為主盟
京城內外屯以甲兵備其不虞罷散之日畧無驚
擾於是親榜其堂曰處順其觀曰白雲焉師為文
未始起藁臨紙肆筆而成後復有求者或輒自增損

故兩存之嘗夜話謂門弟子曰古之得道人見于書
傳者略而不博失其傳者可勝言哉余屢對汝衆
舉近世得道之士皆耳目所親接者其行事甚詳其
談道甚明暇日當集全真大傳以貽後人師既沒雖
嘗口傳其概而後之學者尚未見其成書惜哉

附錄

詔書

成吉思皇帝勅真人丘師省所奏應詔而來者備悉
惟師道踰三子德重多方命臣奏厥玄纁馳傳訪
諸滄海時與願違天不人違兩朝屢詔而弗行單使
一邀而冒起謂朕天啓所以身歸不辭暴露於風
霜自願跋涉于沙磧書章來上喜慰何言軍國之
事非朕所期道德之心誠云可尚朕以彼莫不遜
我代用張軍旅試臨邊陲底定來從去背寔力率
之故然久逸暫勞莫心服而後已是是載揚威德

略駐車徒重念雲軒既發于蓬島鶴馭可遊于天竺達磨東邁元印法以傳心老氏西行或化胡而成道顧川途之雖濶瞻凡杖以非遙爰荅來章可明朕意秋暑

師比平安好指不多及

聖旨

成吉思皇帝聖旨道與諸處官員每 丘神仙應

有底修行底院舍等係逐日念誦經文告天底人每與 皇帝祝壽萬一歲者所據大小差發賦稅都休教著者據丘神仙底應係出家門人等隨處

院舍都教免了差發賦稅者其外詐推出家影占差發底人每告到官司治罪斷案主者奉到如此不得違錯須至給付照用者

右付 神仙門下收執

照使所據神仙應係出家門人精嚴住持院子底人等並免差發稅賦准此

癸未羊兒年三月 御寶日

宣差阿里鮮面奉

成吉思皇帝聖旨丘神仙奏知來底公事是也嗟好我前時已有聖旨文字與你來教你天下應有底

出家善人都管著者好的歹的丘神仙你就便理會只你識者奉到如此

癸未年九月二十四日

宣差都元帥賈昌傳奉

成吉思皇帝聖旨丘神仙你春月行程別來至夏日路上炎熱艱難來泐路好底鋪馬得騎來麼路裡飲食廣多不少來麼你到宣德州等處官員好觀你來麼下頭百姓得來麼我這裡常思量着神仙你我不曾忘了你你休忘了我者

癸未年十一月十五日

請疏三

燕京行尚書省石抹公

謹請

真人長春公住持天長觀者

竊以必有至人而後可以啓箇中機必有仙闕而後可以待方外士天長觀者人間紫府天上福田若非真仙人誰稱此道場地仰惟長春上人識超羣品道悟長生舌根有花木香曾襟無塵土氣寔人天之眼目乃世俗之津梁向也乘青牛而西邁不憚朝天今焉奉紫詔而南迴正當傳道幸無多

讓早賜光臨謹疏 癸未年八月 日

又

宣撫使御史大夫王

敦請

真人師父住持燕京十方大天長觀者

竊以應變神龍非蹄涔所能止無心野雀亦何天不
可飛故蒙莊出遊漆園增價陳搏歸隱雲臺生光
不到若輩人難了如此事伏惟真人師父氣清而
粹道大而高已書絳闕之名暫破玉壺之謫以予
載為旦暮以八極為門庭振柱史之宗風提全真之

法印昔也三朝之教主今茲萬乘之國師幾年應
詔北行本擬措安子海內一旦迴轅南邁可能獨
善于山東維太極之故宮寔大燕之宏構國家元辰
之所在遠近取則之所先必欲立接人之基莫如
宅首善之地敢輒伸于管見冀少駐于霓旌萬里雲
披式副天人之望四方風動舉聞道德之香謹疏

癸未年八月 日

又

燕京尚書省石抹公

謹請

丘神仙允住天長觀

竊以時止時行雖聖人不凝滯于物爰居爰處而君子有恒久之心於此西端存乎大致長春真人重陽高弟四海重名為帝者之尊師亦天下之教父昔年應聘還自萬里尋思于今日接人久住十方天長觀上以祝皇王之聖壽下以薦生靈之福田頃因譏察於細人非敢動搖於仙仗不圖大老遂有遐心况京師者諸夏之本根而遠近取此乎法則如謂舍此而取彼是謂下喬而入幽輒敢堅留幸不易動休：莫：無為深山窮谷之行永：長：而作太極

瓊華之主謹疏

丙戌年八月日

侍行門人

虛靜先生趙道堅

冲虛大師宋道安

清和大師尹志平

虛寂大師孫志堅

清貧道人夏志誠

清虛大師宋德方

葆光大師王志明

冲虛大師于志可

崇道大師張志素

通真大師鞠志圓

通玄大師李志常

順真大師鄭志修

玄真大師張志遠

悟真大師孟志穩

清真大師綦志清 保真大師何志清
通玄大師揚志靜 冲和大師潘德冲
特旨蒙古四人從師護持

蒙古打 唱刺 八海

宣 差 阿 里 鮮

宣 差 便 宜 使 劉 仲 祿



